

REUNIÃO EXPLICATIVA AOS  
MORADORES SOBRE O INÍCIO DA  
TAXAÇÃO SOBRE O LIXO  
QUEIMÁVEL DOMÉSTICO



CIDADE DE HIGASHIURA

# O LIXO QUEIMÁVEL DOMÉSTICO PASSARÁ A SER TAXADO

Nossa cidade adotará o sistema pelo qual o lixo queimável doméstico (moeru gomi) é taxado, de acordo com a quantidade de lixo jogado.

Taxa que cobrirá uma parte dos gastos com a coleta, transporte e eliminação do lixo.

A " taxa sobre o processamento de lixo " será embutida no preço do saco de lixo queimável doméstico.

## 【ATUAL】

PREÇO DO SACO DE LIXO DESIGNADO = VALOR GASTO FABRICAÇÃO +  
MARGEM DE LUCRO DAS LOJAS

✘ Os gastos com a coleta, o transporte e a eliminação do lixo estão sendo cobertos com impostos,etc.

## 【NOVO】

PREÇO DO SACO DE LIXO DESIGNADO = VALOR GASTO COM O  
PROCESSAMENTO DO LIXO ( PARTE DOS GASTOS COM A COLETA,  
TRANSPORTE E ELIMINAÇÃO)

✘ Os gastos com a fabricação do saco de lixo serão cobertos com impostos,etc

# A partir de 1 de abril de 2019 o preço e a cor do saco de lixo queimável doméstico mudará

A cor do saco de lixo mudará de “semi transparente azul” para “semi transparente branco”



	<b>Atual</b> Até dia 31 de março de 2019 Preço de compra nas lojas (1 embalagem com 10 sacos)	<b>Novo</b> A partir de 1 de abril de 2019 Preço de compra nas lojas (1 embalagem com 10 sacos)
大G (45L)	100円	450円
中M (30L)	80円	300円
小P (20L)	70円	200円
	O preço varia de acordo com a loja.	O preço será o mesmo em todas as lojas.

# OBJETIVOS DA TAXAÇÃO DO LIXO QUEIMÁVEL DOMÉSTICO

- ① Diminuir a quantidade de lixo jogado
- ② Distribuir as despesas justamente entre os moradores
- ③ Diminuir os gastos públicos

# GASTOS DA CIDADE DE HIGASHIURA COM O PROCESSAMENTO DE LIXO

ANO FISCAL 28

(UNIDADE : 1.000円)

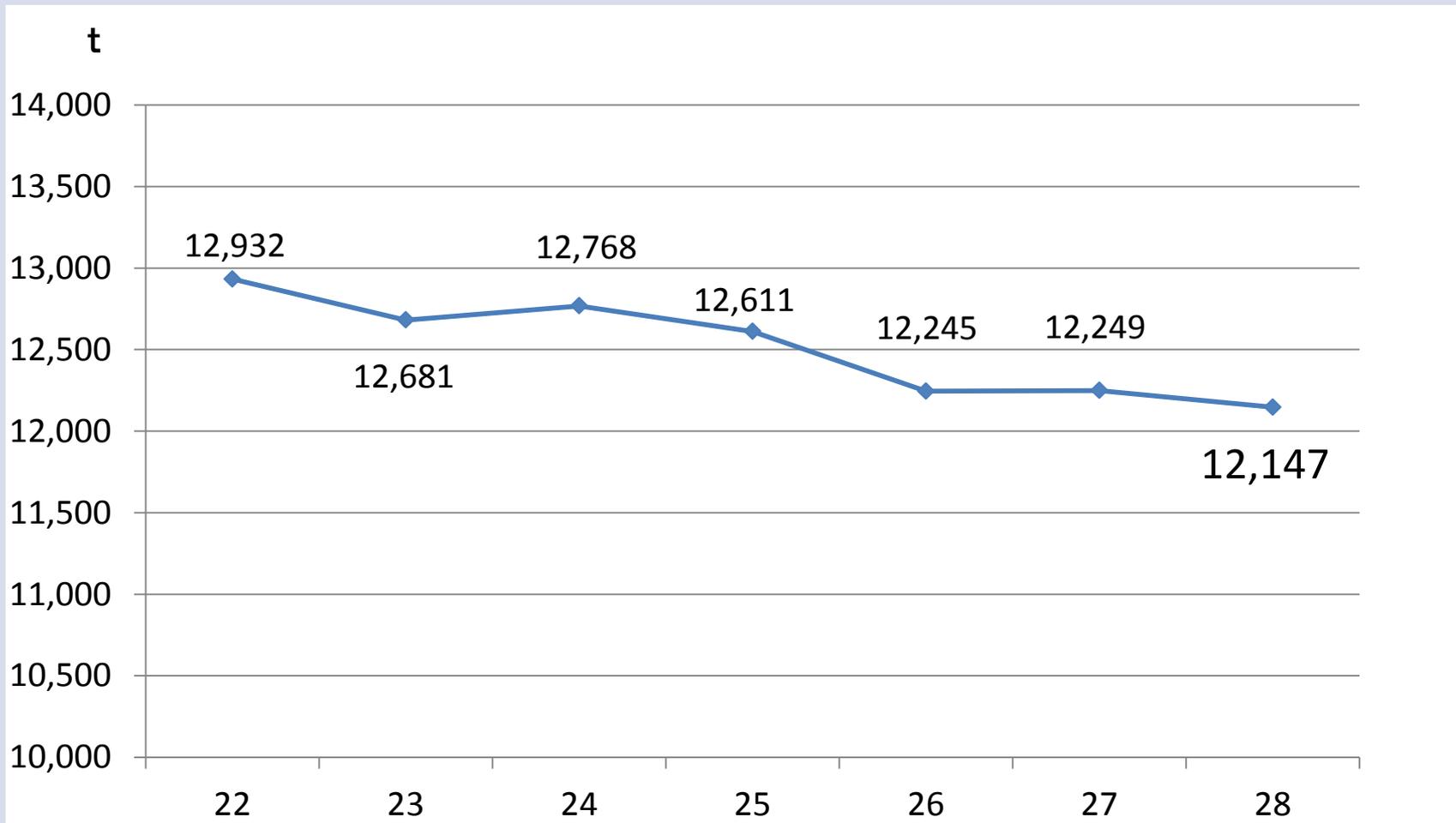
	DESPEASAS		
CLÁUSULAS	GASTOS COM O PROCESSAMENTO DE LIXO	GASTOS COM O LIXO RECICLÁVEL	GASTOS COM O TOUBU CHITA CLEAN CENTER E OUTROS
CUSTOS	122,758	109,594	105,718
TOTAL	338,070		

	RECEITAS		DEDUÇÕES (DESPEASAS — RECEITAS)
CLÁUSULAS	VALOR DA VENDA DO LIXO RECICLÁVEL	VALOR DA VENDA DOS SACOS DE LIXO	
CUSTOS	13,232	20,077	
TOTAL	33,309		304,761

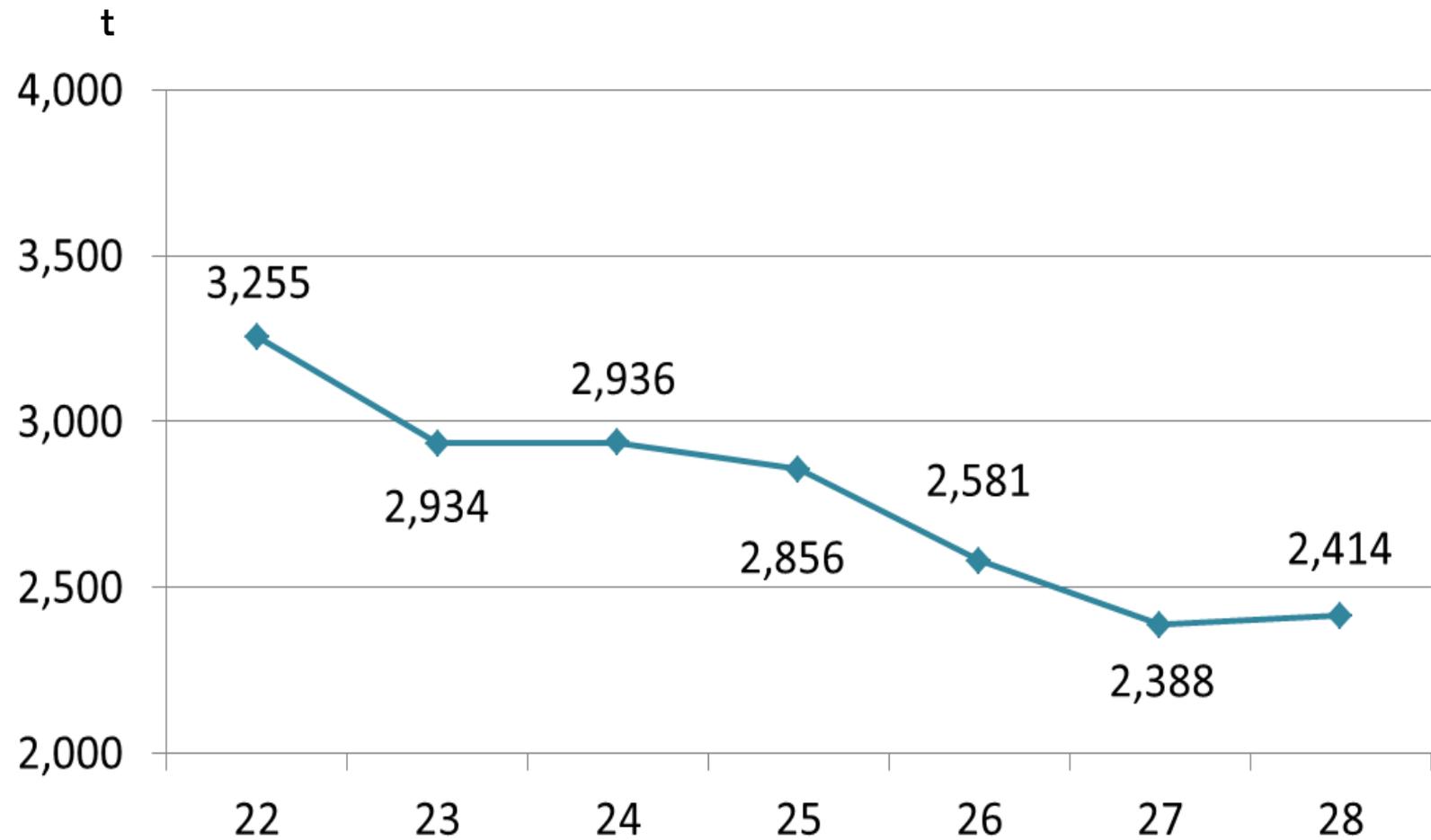
Per capita 6,045円

Por casa 15,069円

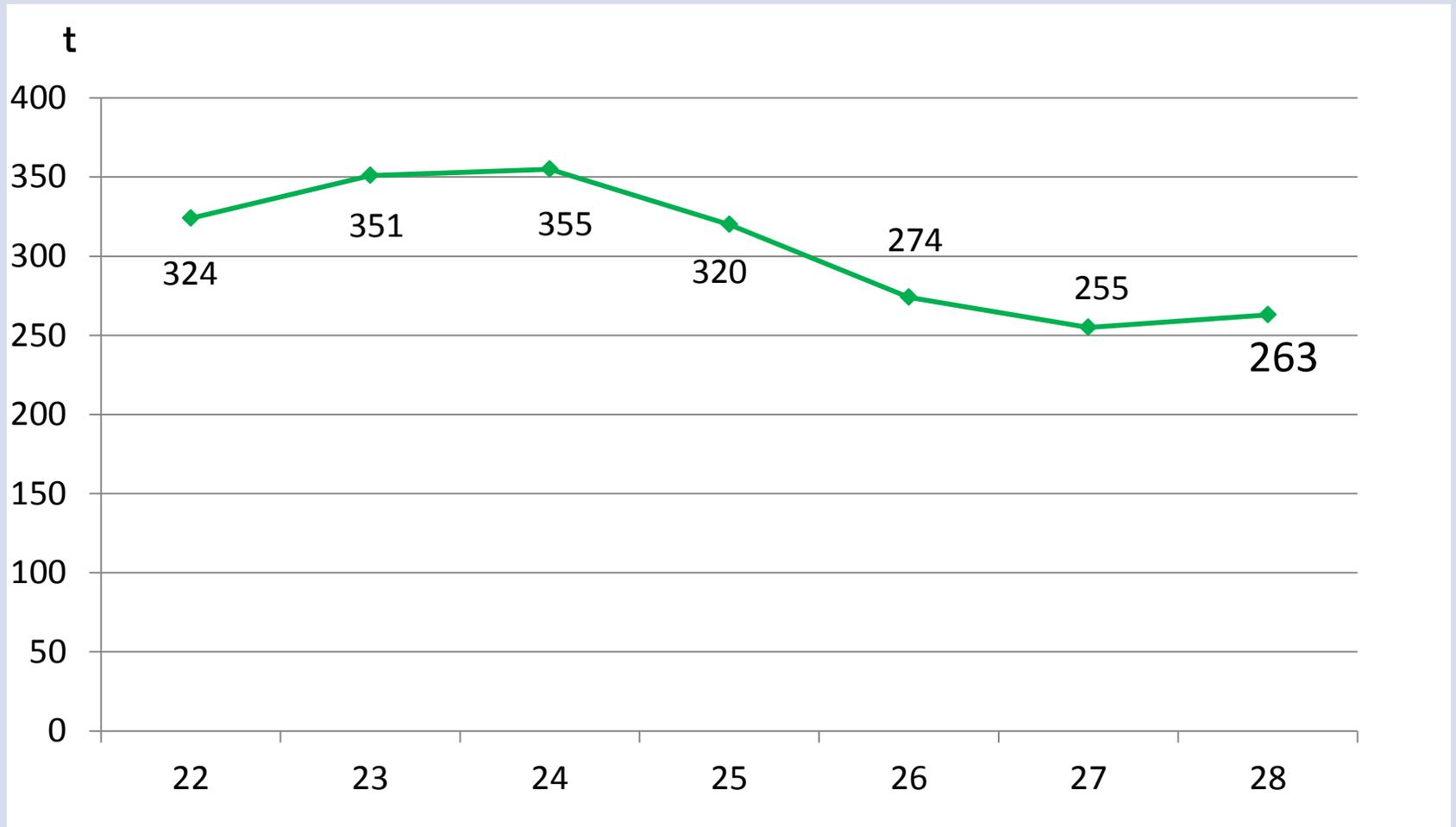
# QUANTIDADE TOTAL DE LIXO POR DOMICÍLIO



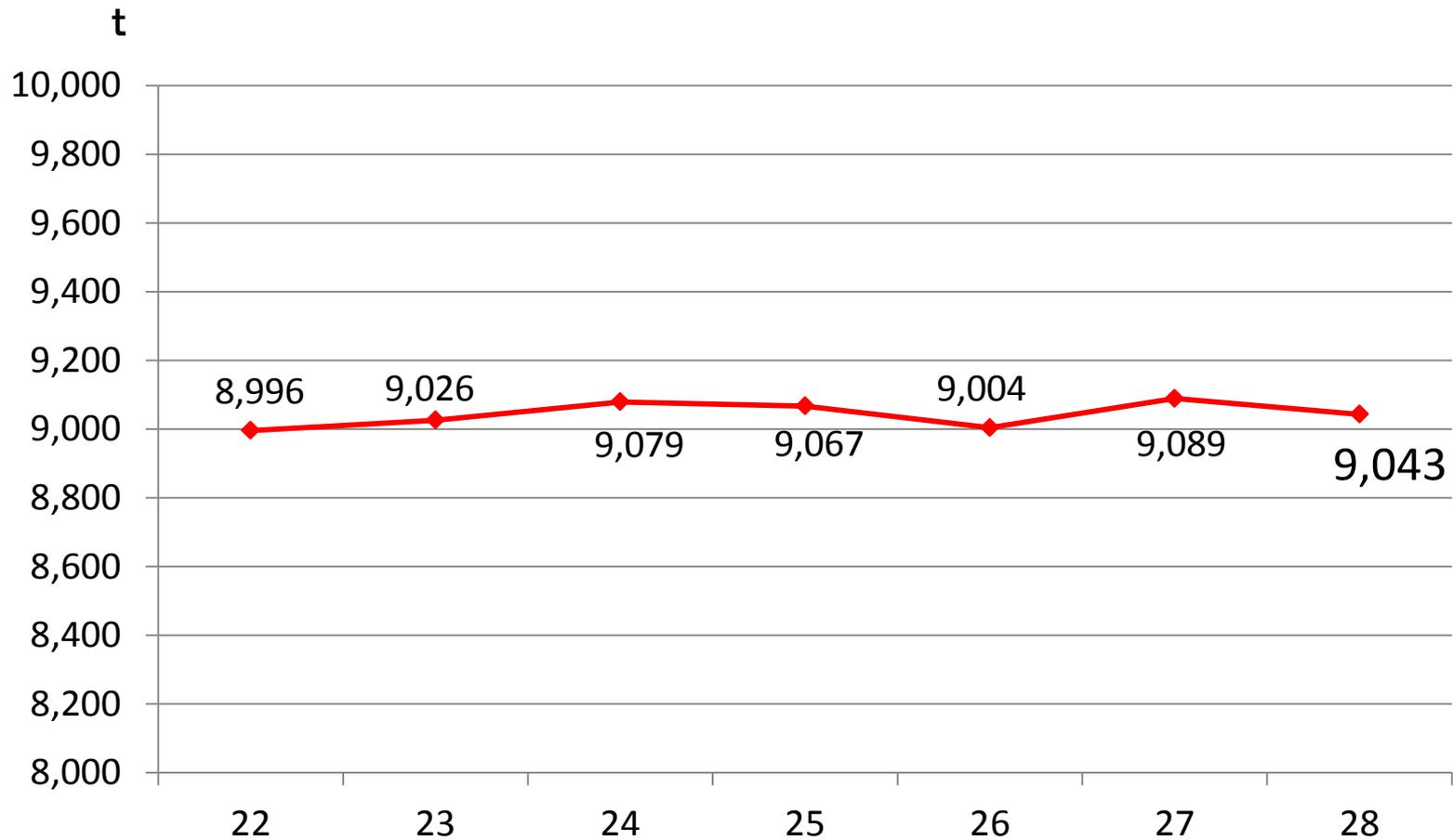
# QUANTIDADE DE LIXO RECICLÁVEL



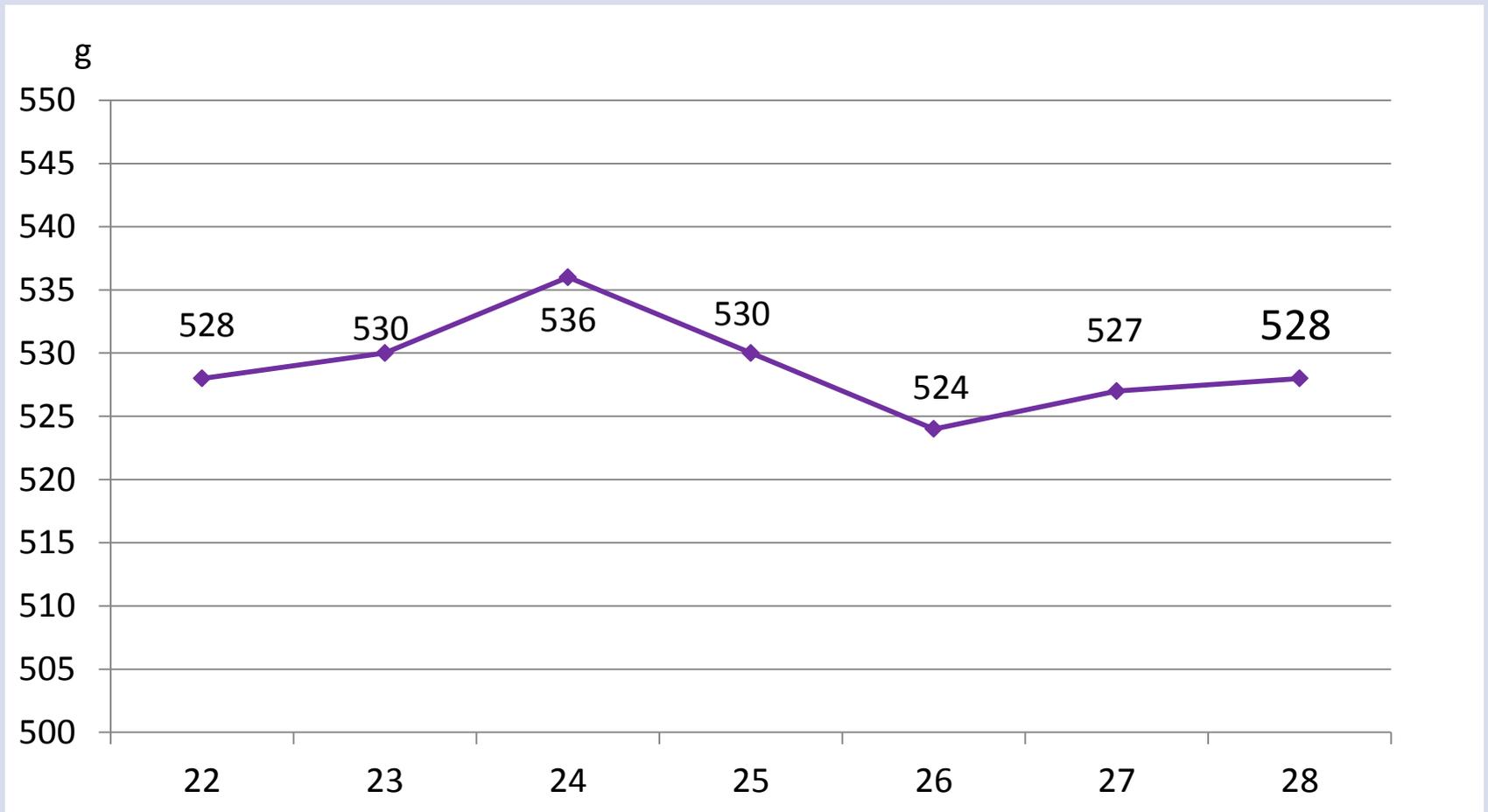
# LIXO NÃO QUEIMÁVEL



# LIXO QUEIMÁVEL



# QUANTIDADE DIÁRIA DE LIXO POR PESSOA



# SOBRE A FORMA DE DEFINIR A TAXA

## ○QUANTIDADE DE LIXO DOMÉSTICO POR PESSOA

Segundo o Ministério do meio ambiente a meta para o ano de 2020 (Heisei 32) é de 500 g.

No mês de junho deste ano foi determinada a meta para o ano 2025 (Heisei 37) de aproximadamente 440 g.

Na cidade de Higashiura em 2016 (Heisei 28) tivemos o resultado de 528g.

**Se reduzir a quantidade de lixo queimável doméstico em 20%.**

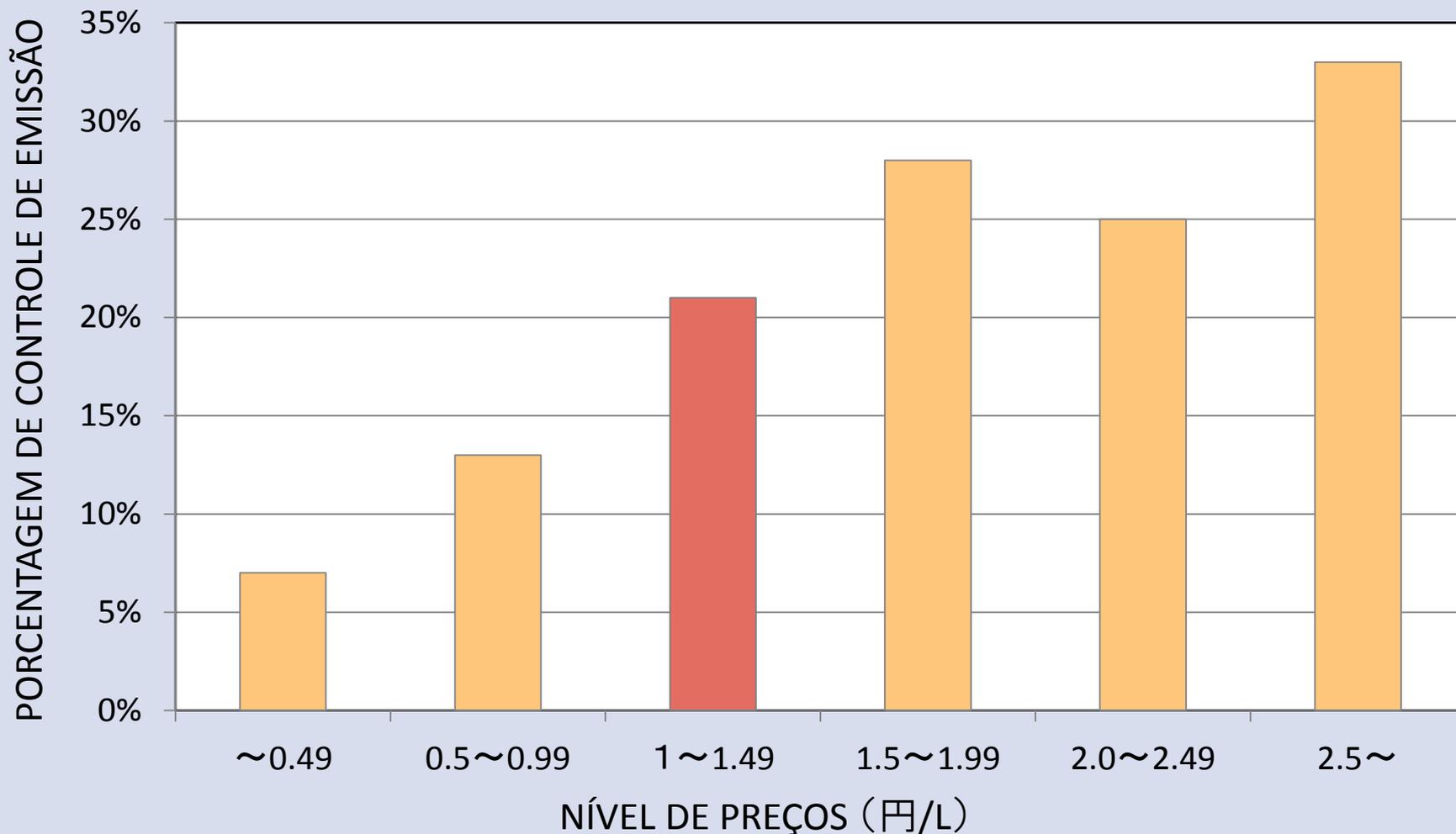
<QUANTIDADE DE LIXO DOMÉSTICO POR PESSOA>

528g



429g

# O LIXO QUEIMÁVEL E A PORCENTAGEM DE CONTROLE DE EMISSÃO



- ・ 「VALOR DA TAXA DE COMISSÃO E PORCENTAGEM DE CONTROLE DE EMISSÃO」
- ・ 「SITUAÇÃO DAS CIDADES PRÓXIMAS QUE ESTÃO IMPLANTANDO A TAXAÇÃO」



CAPACIDADE DO SACO DE LIXO: 1 LITRO POR  
1 円 DE TAXA DE PROCESSAMENTO DO LIXO

	VALOR GASTO COM O PROCESSAMENTO DO LIXO
大G(45L)	45円
中M(30L)	30円
小P(20L)	20円

# SOBRE O VALOR GASTO POR MORADIA

< Para as famílias que usam 2 sacos de lixo de 45 l(G) >

	Valores	Semanal	Valores	Aumento dos valores (por ano)	Aumento dos valores (por mês)
Antes da taxaço	10円	52Semanal	1,040円	-	-
Após da taxaço	45円	52Semanal	4,680円	+3,640円	+約 304円

# **SOBRE O SACO DE LIXO USADO** **ATUALMENTE**

O Saco de lixo usado atualmente (semi transparente azul) não poderá ser mais usado a partir de 1 de abril de 2019 para jogar lixo queimável.

Por favor planeje as compras desse saco de lixo.

Porém, para os lixos de 「embalagens e recipientes plásticos」, 「roupas e tecidos」, continuará sendo usado mesmo a partir de 1 de abril de 2019.

## **【SE SOBRAR SACOS DE LIXO】**



Os sacos de lixo designados semi transparentes azuis que sobrarem serão comprados de volta pela cidade a partir de abril de 2019.

Avisaremos com mais detalhes conforme for decidido.

# **SOBRE A VENDA DOS NOVOS SACOS** **DE LIXO**

## **PERÍODO DE VENDA**

As vendas estão previstas para começar aproximadamente em fevereiro de 2019.



## **ONDE COMPRAR**

Os novos sacos de lixo poderão ser comprados nas lojas credenciadas.

Assim que as lojas forem escolhidas serão anunciadas no home page da Cidade e outros meios de comunicação.

# LIXO ALVO DA TAXAÇÃO E LIXO NÃO TAXADO



## (1) FRALDA DE PAPEL (KAMI OMUTSU)

As fraldas de papel deverão ser colocadas em sacolas plásticas transparentes ou semi transparentes, deverá escrever na sacola com pincel ou outros「Kami omutsu」e serem levadas à estação de lixo.

## (2) LIXO PROVENIENTE DE LIMPEZA FEITA POR VOLUNTÁRIOS

A cidade fornecerá sacos de lixo às comunidades da região e aos grupos voluntários que estiverem registrados.



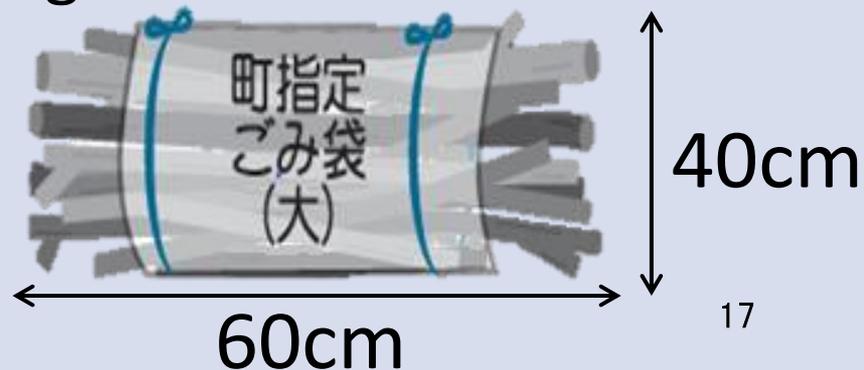
# FORMA DE JOGAR O LIXO ALTERAÇÃO ①

## COMO JOGAR PODAS DE RAMOS NA ESTAÇÃO DE LIXO

Colocar as podas de ramos (provenientes de arbustos) no saco de lixo designado. A espessura dos ramos não podem ultrapassar 5 cm.

### 【Quando não conseguir colocar dentro do saco de lixo】

Colocar um saco de lixo grande (dai) junto às podas de ramo e amarrá-los juntos, obedecendo às medidas de até 60 cm de comprimento e 40 cm de largura.



# FORMA DE JOGAR O LIXO ALTERAÇÃO ②

## FORMA DE JOGAR FUTON

Colocar o futon dentro do saco de lixo designado e levá-lo à estação de lixo.

### **【Quando não conseguir colocar dentro do saco de lixo】**

Dobrar o futon unitariamente, colocar junto com um saco de lixo grande (dai), amarrá-los juntos e levá-los à estação de lixo.



# SOBRE A REDUÇÃO DA QUANTIDADE DE LIXO



## REDUÇÃO

Viver consciente da necessidade de reduzir a quantidade de lixo.

## REUTILIZAÇÃO

Não jogar as coisas que ainda podem ser aproveitadas.

## RECICLAGEM

Utilizar eficazmente os recursos naturais limitados, reciclando-os como matéria-prima.

# REDUÇÃO

## ~ SOBRE A PERDA DE ALIMENTOS ~

Chamamos de “perda de alimentos” aqueles alimentos que ainda estão em bom estado, mas que são jogados fora.

No Japão, todos os dias é jogado fora, por pessoa a quantidade de um chawan (tigela) de comida.

『Idéia① Não compre exageradamente, use até o final, consuma tudo』

『Idéia② Use os ingredientes que sobrarem para outros pratos』

『Idéia③ Entenda a diferença entre “Shouhikigen” e “Shoumikigen”』



### SHOUHIKIGEN(消費期限)

Produtos alimentícios na qual a deterioração é rápida.

“É o prazo no qual se garante a segurança dos alimentos”. O que passar desse prazo é melhor não consumir.

Exemplos: Obentos, sanduíches, bolos, etc.

### SHOUMIKIGEN(賞味期限)

Produtos alimentícios que tem a deterioração relativamente lenta.

“É o prazo no qual se garante o sabor dos alimentos”. Significa que ao passar desse prazo os alimentos ainda podem ser consumidos.

Exemplos: Okashis, copo de lámen, etc.

## REDUÇÃO

### ~REDUÇÃO DO NAMA GOMI ( LIXO ORGÂNICO)~

Aproximadamente 30% do lixo queimável doméstico é lixo orgânico.

Diminuindo o lixo orgânico o lixo fica mais fácil de queimar.

Usando-se aspa “ cascas de arroz” pode-se transformar o lixo orgânico em compostagem (fertilizante).

Aconselhamos a utilizarem esse método.



## REDUÇÃO

### ~REDUÇÃO DA QUANTIDADE DE PODAS DE GALHOS~

Para incentivar a reciclagem na nossa cidade, estamos emprestando gratuitamente triturador de galhos.

As fatias dos galhos triturados (tippu) ,  
servem para forrar o quintal e evitar que levante poeira,  
entre outros usos.



## REUTILIZAÇÃO

### ~ ATIVIDADES ECOLÓGICAS ~

① Vamos prestigiar os free markets(feiras de usados) e recycle shops ( loja de produtos usados).

② Vamos fazer compras conscientemente, preferindo produtos que usam o método de reabastecimento.

Ex: Shampoos, detergentes, canetas recarregáveis.

③ Vamos diminuir o uso de produtos descartáveis.

Ex: Pratos de papel, copos de papel



## RECICLAGEM

### ~ ÓLEO USADO DE COZINHA ~

Nos Centro Comunitários regionais (Community Center) (com exceção de Fujie) e Shuukaijou(Centro comunitário do Danchi), há pontos de coleta de óleo usado de cozinha.

Poderá também ser jogado como lixo queimável após ser endurecido com produtos químicos, porém solicitamos sua cooperação na separação , e aumento da recuperação de recursos naturais.



# RECICLAGEM

## ~ OBJETOS QUE SÃO FREQUENTEMENTE JOGADOS COMO LIXO QUEIMÁVEL ~

### ENVELOPES, BLOQUINHOS DE ANOTAÇÃO, CADERNOS, ETC.

Dentro do lixo incinerável, cerca de 20 % são de artigos de papel que podem ser reciclados.

Orientamos colocar os artigos pequenos de papel em sacolas de papel ou envelopes , pois facilita na hora de juntar e levar para reciclagem.

Na hora de reciclar, favor colocar junto com as revistas e anúncios.



✘ Embalagens com interior de côr prata, produtos à prova de água( copos de água, de sorvete, etc),

documentos que usam carbono (notas fiscais de takuhai bin),

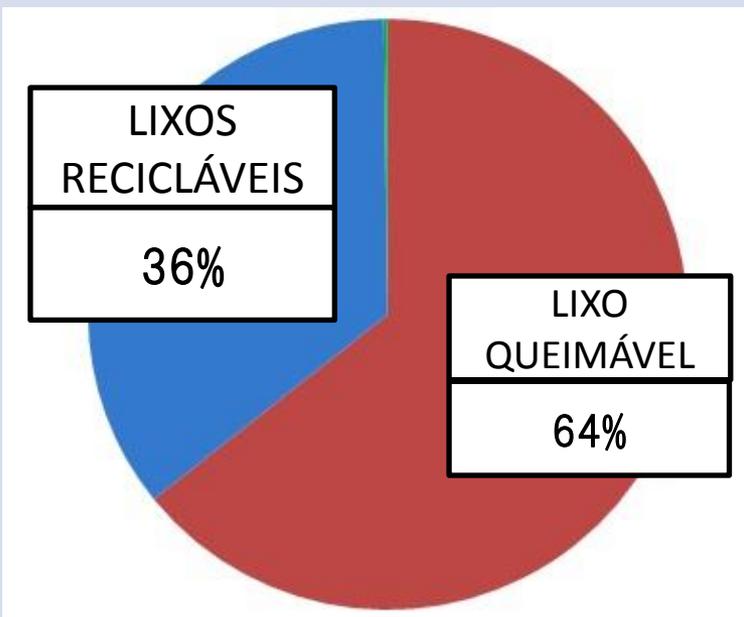
papéis térmicos (notinhas de compra, etc) e fotos deverão ser jogados como lixo queimável.

# LIXO RECICLÁVEL MISTURADO AO 「 LIXO QUEIMÁVEL 」

Em maio de 2017, fizemos um exame no lixo queimável doméstico.

No resultado foi verificado que misturado ao lixo queimável havia aproximadamente 30 % de produtos recicláveis, incluindo embalagens plásticas, artigos de papel e outros.

## < PORCENTAGEM DO LIXO TOTAL >



## < PORCENTAGEM DO LIXOS RECICLÁVEIS >

ÍTENS	PAPÉIS	EMBALAGENS DE PLÁSTICO
PORCENTAGEM (%)	45	38

ÍTENS	TECIDOS	GARRAFAS	GARRAFAS DE PLÁSTICO	METAIS
PORCENTAGEM (%)	8	6	2	1

# RECICLAGEM

## ~FORMA DE JOGAR PEQUENOS ELETRODOMÉSTICOS~

「As metrópoles são construídas pelas montanhas de minérios !  
Projeto medalhas a todos ! 」



A partir de setembro de 2017, com o objetivo de fabricar as medalhas para os ganhadores das Olimpíadas e Paralimpíadas de Tokyo 2020, estamos com pontos de coleta de pequenos eletrodomésticos.

### 【LOCAIS】

No lobby do 1.o andar do prédio principal da Prefeitura,  
nos Centros Comunitários de cada região, no Morioka Dai Shuukaijo,  
no Higashigaoka Shuukaijo,  
no Ken- Ei Higashiura Jutaku Shuukaijo e no Ishihama Naka Shuukaijo.

### 【OBJETOS ALVOS】

Pequenos eletrodomésticos, que entrem na abertura de tamanho :15 cm de altura x 40 cm de largura.

Ex: computadores pessoais, fios de extensão, controles remotos, navegadores de carro, aparelhos de vídeo, aparelhos de som, FAX, aparelhos de telefone celular, ferro de passar roupas, secadores de cabelo, etc.



# **SOBRE O TUFÃO**

OS DIAS DE COLETAS DOS LIXOS  
PODERÃO SER ALTERADOS NOS FINAIS E  
INÍCIOS DE ANOS E DIAS DE TEMPO  
INSTÁVEIS.



# **SOBRE O LIXO PROVENIENTE DAS EMPRESAS**

A cidade só recolhe lixo proveniente dos domicílios.

O lixo proveniente das empresas não poderá ser jogado nas estações de lixo da cidade.

## < FORMA DE JOGAR LIXO PROVENIENTE DAS EMPRESAS >

- ① Levar diretamente até o Toubu Chita Clean Center.
- ② Solicitar a coleta e o transporte às empresas autorizadas pela cidade.

# PARA DIMINUIR O LIXO

Para diminuir o lixo, necessitamos da colaboração de 1 por 1 dos moradores.

Vamos usar as palavras de ordem「Se jogar vira lixo, se separar vira recurso renovável」, colaborando na separação e diminuição do lixo.

Pedimos vossa compreensão e colaboração pois acompanhando o início da taxaçoão do lixo queimável doméstico está o aumento da carga dos moradores.



**INFORMAÇÕES:**

**PREFEITURA DE HIGASHIURA/  
DIVISÃO DO MEIO AMBIENTE  
(YAKUBA-KANKYOUKA)**

**TEL 0562—83—3111 (284)**

**E-mail: [kankyo@town.aichi-higashiura.lg.jp](mailto:kankyo@town.aichi-higashiura.lg.jp)**